

# Aux alentours



Le mercredi 01 septembre  
2010

770 rue Main, Suite A 104  
Moncton, N.-B. E1C 1E7  
Téléphone : 857-2991  
Télécopieur : 857-2908

UNE PUBLICATION DE DOWNTOWN MONCTON CENTRE-VILLE INC.



## **LA COUPE DES CATS 2010 : LE SAMEDI 18 SEPTEMBRE!**

- Quoi :** Tournoi de hockey-balle  
**Quand :** Le samedi 18 septembre de 9h à midi  
**Pour qui :** Enfants de 5 à 10 ans  
**Où :** Centre-ville de Moncton (*Marché Moncton* – 120, rue Westmorland)

Vous trouverez tous les détails au [www.downtownmoncton.com](http://www.downtownmoncton.com)  
ou au [www.moncton-wildcats.com](http://www.moncton-wildcats.com)

### **FERMETURE DE RUES :**

Veillez noter que la rue Main sera fermée de la rue Luts à la rue Church (laissant les rues Church et Luts ouvertes à la circulation) et la rue Westmorland sera fermée à la circulation, de la rue Main jusqu'au stationnement du Marché de Moncton.

## **FESTIVAL DE RUE DANS LE CADRE DU TOUCHÉ ATLANTIQUE**



Ne manquez pas cet événement gratuit se déroulant du jeudi au samedi (du 23 au 25 septembre), sur la rue Main. Au programme : stands interactifs et démonstrations conçus pour toute la famille. Il y aura des spectacles de musique gratuits chaque soir, de 18 h à 23 h, sur la scène principale Lotto Max. Divers artistes monteront sur scène, notamment des artistes de Universal Recording Artists, The Trews et Joel Plaskett and the Emergency.  
Infos: [www.touchdownatlantic.ca](http://www.touchdownatlantic.ca)

## **CARTE AVANTAGE - MARCHAND VELETTE DE LA SEMAINE: IVAN'S CAMERA**

 **Ivan's Camera**  
foto source™

Présentez votre carte chez ce marchand et recevez : **15% de rabais sur le traitement des films et sur les agrandissements.** Ivan's Camera; 181, rue St-George, 857-4018.

## **COURIR POUR LIRE LE SAMEDI 23 OCTOBRE – DÉFI D'ENTREPRISES**



Rassemblez un groupe de collègues et demandez à votre entreprise de payer les frais d'inscription de votre équipe. Formez des équipes de 6 à 10 coureurs. Tous les membres courent le parcours de 5 km ou celui de 10 km le dimanche matin. Encouragez la bonne forme physique dans votre groupe tout en appuyant une cause communautaire fantastique. Inscrivez-vous dès maintenant au [www.runningroom.com](http://www.runningroom.com) ou au [www.atlanticchip.ca](http://www.atlanticchip.ca) Toutes les courses débuteront et se termineront au Crowne Plaza, rue Main. Accès au stationnement du Highfield Square.